



Need HELP? 需要協助?



If you have children and are dealing with a health crisis, injury, death, or natural disaster, CORE may be able to provide financial support.

Qualifying events include:

- Diagnosed medical condition (child or parent)
- Injury or accident (child or parent)
- Death of immediate family member (child or parent)
- Documented domestic abuse
- Loss of home, or place of employment due to a natural disaster

若你的子女有嚴重健康問題、受傷、死亡，或受天災影響。CORE 可以提供經濟援助。

合資格條件包括:

- 被診斷出病症(子女或父母)
- 受傷或意外(子女或父母)
- 直系親屬死亡(子女或父母)
- 被紀錄的家庭暴力個案
- 曾因為自然災害而失去家園或工作場所



CORE grants can help with rent, mortgage, utilities, funeral expenses, medical costs etc., and never need to be repaid. Documentation is required.

To learn more, or apply for a CORE grant, or refer a family visit coregives.org.

CORE的援助金可以支付協助租金、房屋貸款、水電費、葬禮儀式支出、醫療費用，等等，這撥款申請成為後是不用再償還的。需要提供文件證明。

如想了解更多詳情，如申請CORE援助資金或轉介家庭探訪服務，請查詢 coregives.org.

